

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 17/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 17/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第一條第二款及第四條，以及第20/2024號行政法規《招商投資促進局的組織及運作》第六條第一款及第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º e do artigo 4.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2024 (Organização e funcionamento do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento), o Chefe do Executivo manda:

一、委任黃伊琳為招商投資促進局行政管理委員會委員，自二零二五年二月七日起，為期一年。

1. É nomeada Wong Yee Lam para exercer o cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, pelo período de um ano, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

二零二五年一月二十三日

23 de Janeiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

附件

ANEXO

委任黃伊琳擔任招商投資促進局行政管理委員會委員的理由如下：

Fundamentos da nomeação de Wong Yee Lam para o cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento:

——職位出缺；

— Vacatura do cargo;

——黃伊琳的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任招商投資促進局行政管理委員會委員一職。

— Wong Yee Lam possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

學歷

Curriculum académico:

——澳洲 *West Coast Institute of Management & Technology* 工商管理學士；

— Licenciatura em Gestão de Empresas pelo *West Coast Institute of Management & Technology, Australia*;

——英國 *University of Portsmouth* 工商管理碩士。

— Mestrado em Gestão de Empresas pela *University of Portsmouth, England*.

專業簡歷

Curriculum profissional:

——2005年7月至2008年6月，澳門貿易投資促進局技術員；

— De Julho de 2005 a Junho de 2008, técnica do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

——2008年7月至2017年12月，澳門貿易投資促進局高級技術員；

— De Julho de 2008 a Dezembro de 2017, técnica superior do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

——2018年1月至2018年4月，澳門貿易投資促進局本地會展促進處代經理；

——2018年4月至2018年10月，澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳代高級經理；

——2018年10月至2024年2月，澳門貿易投資促進局會展發展及活動推廣廳高級經理；

——2024年2月至2024年6月，澳門貿易投資促進局行政管理委員會執行委員；

——2024年7月至今，招商投資促進局行政管理委員會委員。

– De Janeiro de 2018 a Abril de 2018, directora-adjunta, substituta, da Divisão de Promoção de Convenções e Exposições Locais do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Abril de 2018 a Outubro de 2018, directora, substituta, do Departamento de Actividades Promocionais e de Desenvolvimento de Convenções e Exposições do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Outubro de 2018 a Fevereiro de 2024, directora do Departamento de Actividades Promocionais e de Desenvolvimento de Convenções e Exposições do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Fevereiro de 2024 a Junho de 2024, vogal executiva do Conselho de Administração do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau;

– De Julho de 2024 até à presente data, vogal do Conselho Administrativo do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento.

第 18/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款的規定，作出本批示。

一、自二零二四年十二月二十日起，免除戴建業擔任澳門世界貿易中心股份有限公司董事的職務。

二、本批示自二零二四年十二月二十日起產生效力。

二零二五年一月二十四日

行政長官 岑浩輝

批 示 摘 錄

透過行政長官於二零二五年一月二十三日作出的批示：

楊崇蔚——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及第42/2023號行政法規《個人資料保護局的組織及運作》第三條第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任個人資料保護局局長的定期委任，自二零二五年二月一日起續期一年。

張作文——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項及第五條、第26/2009號行政法

Despacho do Chefe do Executivo n.º 18/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), o Chefe do Executivo manda:

1. É exonerado Tai Kin Ip do exercício de funções de administrador do Conselho de Administração do Centro de Comércio Mundial Macau, S.A., a partir de 20 de Dezembro de 2024.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 20 de Dezembro de 2024.

24 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 23 de Janeiro de 2025:

Yang Chongwei — renovada a nomeação, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, nos termos das disposições conjugadas da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º e do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 42/2023 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais), por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Cheong Chok Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, nos